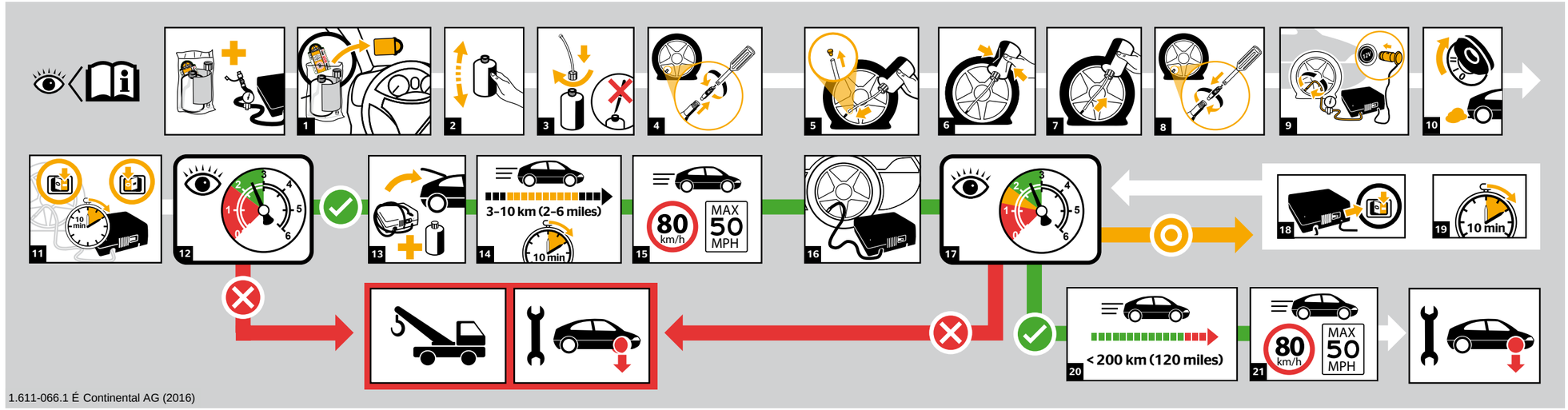
130 - 195	25 - 80	
135 / 145 / 155 / 165 / 175 / 185 / 195 / 205 / 215 / 225 / 235 / 245 / 255 / 265 / 275 / 285 / 295 / 305 / 315	25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80	R 10 R 11 R 12 R 13 R 14
135 / 145 / 155 / 165 / 175 / 185 / 195 / 205 / 215 / 225 / 235 / 245 / 255 / 265 / 275 / 285 / 295 / 305 / 315	25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80	R 15
155 / 165 / 175 / 185 / 195 / 205 / 215 / 225 / 235 / 245 / 255 / 265 / 275 / 285 / 295 / 305 / 315	25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80	R 16
185 / 195 / 205 / 215 / 225 / 235 / 245 / 255 / 265 / 275 / 285 / 295 / 305 / 315	25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80	R 17
185 / 195 / 205 / 215 / 225 / 235 / 245 / 255 / 265 / 275 / 285 / 295 / 305 / 315	25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80	R 18
215 / 225 / 235 / 245 / 255 / 265 / 275 / 285 / 295 / 305 / 315	25 30 35 40 45 50 55 60 65	R 19
225 / 235 / 245 / 255 / 265 / 275 / 285 / 295 / 305 / 315 / 325	25 30 35 40 45 50 55 60	R 20
245 / 255 / 265 / 275 / 285 / 295 / 305 / 315 / 325	25 30 35 40 45 50 55	R 21
205	55	R 16



1.611-066.1 É Continental AG (2016)

PL

Zestaw naprawczy ContiTire-Sealant Instrukcja obsługi

BEZPIECZEŃSTWO OSTRZEŻENIE

Przed użyciem zestawu naprawczego ContiTireSealant należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi oraz zawarte w niej ostrzeżenia!

Przestrzeganie powyższych zaleceń jest niezbędne w celu zapewnienia bezpiecznego użytkowania pojazdu. Niezastosowanie się do powyższych zaleceń może prowadzić do uszkodzenia opon i negatywnie wpłynąć na sterowność pojazdu, a także prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem. Może to spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. Przeczytać instrukcję obsługi samochodu. Jeżeli nie ma takiej możliwości, poniżej znajduje się instrukcja uszczelnienia przebitej opony przy użyciu uszczelniacza ContiTireSealant i standardowej sprężarki. W przypadku użycia zestawu naprawczego ContiTireSealant zamiast standardowego rozwiązania przy awarii ogumienia (np. koła zapasowego) należy poinformować o tym innych użytkowników pojazdu.

Wstęp

Uszczelniacze ContiTireSealant są zalecane do opon bezdętkowych, pomagają przywrócić tymczasową zdolność do jazdy. Zaleca się stosowanie wyłącznie do opon samochodów osobowych przedstawionych w tabeli. Zalecane ciśnienie w oponach nie może przekraczać 300 kPa (3 bar, 43 psi). Uszczelniacz ContiTireSealant uszczelnia nakłucia w oponach samochodowych spowodowanych na przykład przez gwoździe lub podobne przedmioty obce o średnicy nawet do ¼" (6 mm).

W zależności od rodzaju i stopnia uszkodzenia opony niektóre z nich mogą zostać częściowo uszczelnione, a niektórrych nie można uszczelnić w ogóle. Utrata ciśnienia w oponie może wpłynąć na zachowanie pojazdu podczas jazdy, co w rezultacie prowadzi do utraty kontroli nad nim.

Podczas użytkowania zestawu naprawczego ContiTireSealant należy przestrzegać następujących zasad:

- **Jechać ostrożnie i unikać nagłych skrętów lub manewrów,** zwłaszcza jeżeli pojazd jest obciążony lub podczas holowania przyczepy.
- System zapewni tymczasową sprawność opony, umożliwiając dalszą podróż do następnego punktu wymiany opon, **na maksymalnym odcinku do 200 km (120 mil).**
- Nie przekraczać **maksymalnej prędkości 80 km/h (50 mph).**
- Przechowywać zestaw naprawczy ContiTireSealant w bezpiecznym miejscu wewnątrz bagażnika samochodu. Przechowywanie go w kabinie pojazdu nie jest zalecane, ponieważ w przypadku nagłego zatrzymania lub kolizji może uderzyć pasażerów i spowodować obrażenia ciała.
- Zestaw naprawczy ContiTireSealant należy przechowywać w miejscu niedostępnym i niewidocznym dla dzieci.

Poniższe zalecenia objaśniają krok po kroku, jak używać uszczelniacza ContiTireSealant ze standardową sprężarką w celu dokonania tymczasowej naprawy opony. Przeczytać rozdział „Postępowanie w przypadku przebicia opony".

OSTRZEŻENIE Nie używać zestawu naprawczego ContiTireSealant, jeżeli opona była już uszkodzona wskutek jazdy przy niepełnym napompowaniu. Nie uszczelniać uszkodzenia, które znajduje się w bieżniku opony. Nie uszczelniać uszkodzenia ściany bocznej opony.

Zalecenia dotyczące bezpiecznego użytkowania ContiTireSealant

- Produkt stosować wyłącznie do naprawy oryginalnych opon.
- Zestaw naprawczy ContiTireSealant stosować wyłącznie do opon bezdętkowych.
- Używanie zestawu naprawczego ContiTireSealant do celów innych niż przedstawione w niniejszej instrukcji może spowodować poważne wypadki lub obrażenia, ponieważ sprężone powietrze może działać
  jak środek wybuchowy lub napędowy.
- Zaparkować pojazd na poboczu drogi, aby nie utrudniać ruchu i móc użyć zestawu naprawczego ContiTireSealant bez narażania się na niebezpieczeństwo.
- Zaciągnąć hamulec ręczny, nawet jeśli samochód został zaparkowany na równym podłożu, aby mieć pewność, że pojazd nie ruszy się z miejsca.
- Nie próbować usuwać obcych przedmiotów tkwiących w oponie, takich jak gwoździe lub wkręty. Zostawić je w tym samym miejscu.
- Podczas korzystania ze sprężarki silnik musi być uruchomiony, jednak nie w sytuacji, gdy pojazd znajduje się w zamkniętym lub słabo wentylowanym pomieszczeniu.
- Podczas pracy sprężarki nigdy nie zostawiać jej bez nadzoru.
- Sprężarka nie powinna pracować dłużej niż 10 minut, w przeciwnym razie istnieje ryzyko przegrzania.
- Wymienić butelkę z uszczelniaczem na nową przed upływem terminu ważności. Jeżeli uszczelniacz ulegnie przeterminowaniu, jego funkcjonalność nie może być w pełni zapewniona. Nie łączyć bezpośrednio butelki uszczelniacz ContiTireSealant ze sprężarką. Uszczelniacz ContiTireSealant należy wtłoczyć bezpośrednio do uszkodzonej opony.
- Dane techniczne uszczelniacza ContiTireSealant znajdują się w instrukcji obsługi.

Postępowanie w przypadku przebicia opony

Przebitą oponę można tymczasowo naprawić, wykonując dwie czynności.

Wprowadzić uszczelniacz ContiTireSealant i napompować oponę (patrz krok 1). Po wykonaniu powyższej czynności przejechać niewielką odległość (3–10 km / 2–6 mil) w celu rozprowadzenia uszczelniacza wewnątrz przebitej opony. Po przejechaniu tego odcinka sprawdzić ciśnienie w oponie i w razie potrzeby dopompować (patrz krok 2). Następnie można ostrożnie kontynuować jazdę, na odcinku nieprzekraczającym 200 km (120 mil) i przy maksymalnej prędkości 80 km/h (50 mph).

Poinformować wszystkich innych użytkowników pojazdu, że opona została tymczasowo uszczelniona za pomocą uszczelniacza ContiTireSealant i uprzedzić ich o szczególnych warunkach jazdy.

Krok 1: Wprowadzanie uszczelniacza ContiTireSealant i pompowanie opony

1 Odkleić naklejkę oznaczającą maksymalną dopuszczalną prędkość 80 km/h | 50 mph) z plastikowej torebki i nakleić ją na krawędzi przedniej szyby, jak przedstawiono na rysunku.

2 Wstrząsać butelką przez 30 sekund.

3 Odkręcić zatyczkę butelki zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Uszczelka butelki otworzy się automatycznie.

UWAGA Plombę butelki pozostawić nienaruszoną. Wkręcając zatyczkę do butelki, jej plombę jej plomba zostanie automatycznie przedziurawiona. Unikać kontaktu uszczelniacza ze skórą, ponieważ zawiera on naturalny kauczuk. Stosować rękawice ochronne.

4 Wykręcić rdzeń zaworu z uszkodzonej opony. Wykręcić rdzeń zaworu z uszkodzonej opony przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, używając załączonego klucza. Uwaga! Starannie usunąć trzon zaworu i usunąć całe powietrze z opony. Przed przystąpieniem do czynności odłożyć rdzeń zaworu w bezpieczne i czyste miejsce, aby umożliwić jego ponowne użycie.

5 Zdjąć nakrętkę ochronną dyszy i wprowadzić dyszę do zaworu opony.

6 Trzymać butelkę dnem do góry i wtłoczyć cały uszczelniacz do opony.

7 Odkręcić dyszę z zaworu opony i nałożyć nakrętkę ochronną na dyszę.

8 Zakręcić rdzeń zaworu opony za pomocą załączonego klucza. W przypadku gdy oryginalny zawór rdzenia jest uszkodzony lub zanieczyszczony, można użyć załączonego rdzenia.

9 Mocno przykręcić wężyk sprężarki na zaworze uszkodzonej opony. Upewnić się, czy przełącznik sprężarki znajduje się w pozycji „0". Włożyć wtyczkę do gniazda zapalniczki (12 V, patrz instrukcja obsługi pojazdu).

10 Uruchomić silnik (tylko wtedy, gdy pojazd znajduje się na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu).

OSTRZEŻENIE Jeżeli silnik jest uruchomiony w niewentylowanym lub słabo wentylowanym pomieszczeniu (np. wewnątrz budynku), może dojść do uduszenia!

11 Przełączyć włącznik sprężarki w pozycję „I".
Pompować oponę przez około 10 minut do uzyskania ciśnienia co najmniej 180 kPa (1,8 bar, 26 psi) i maksymalnie 300 kPa (3 bar, 43 psi).

OSTRZEŻENIE Sprawdzić boki opony przed pompowaniem. Jeżeli występują w tym miejscu pęknięcia, uskoki lub podobne uszkodzenia, nie pompować opony. Nie stać bezpośrednio obok opony podczas pracy sprężarki. Obserwować boki opony. Jeżeli występują w tym miejscu pęknięcia, uskoki lub podobne uszkodzenia, wyłączyć sprężarkę. **W takim przypadku nie wolno już używać opony!**

12 Wyłączyć na krótko sprężarkę w celu odczytania na wskaźniku rzeczywistego ciśnienia w oponach.

OSTRZEŻENIE Jeżeli ciśnienie w oponach nie osiągnie wartości 180 kPa (1,8 bar, 26 psi) w ciągu 10 minut, prawdopodobnie opony uległy nadmiernym uszkodzeniom, uniemożliwiającym tymczasową naprawę. **W takim przypadku nie wolno już używać opony!**

Jeżeli ciśnienie w oponach osiągnęło wartość co najmniej 180 kPa (1,8 bar, 26 psi), wykonać następujące czynności:

- Przełączyć sprężarkę w pozycję „0".
- Wyjąć wtyczkę zasilacza z gniazda zapalniczki.
- Szybko odkręcić wężyk z zaworu opony.

13 Butelkę z uszczelniaczem ContiTireSealant oraz sprężarkę przechowywać w bezpiecznym, lecz łatwo dostępnym miejscu wewnątrz pojazdu. Sprężarka będzie jeszcze potrzebna do sprawdzenia ciśnienia opon.

14 **15** Od razu ruszyć z miejsca i wykonać jazdę na odcinku ok. 3-10 km (2-6 mil), aby uszczelniacz wypełnił uszkodzone miejsce. Nie wolno jechać dłużej niż 10 min ani szybciej niż 80 km/h (50 mph) (przestrzegać zaleceń na nalepce określającej maksymalną dopuszczalną prędkość).

OSTRZEŻENIE Jeśli podczas jazdy wystąpią silne wibracje, niestabilne zachowanie układu kierowniczego lub niestandardowe odgłosy, zredukować prędkość i przy zachowaniu odpowiedniej ostrożności zjechać do miejsca, w którym będzie możliwe bezpieczne zatrzymanie pojazdu. Sprawdzić oponę i ciśnienie. J eżeli wartość ciśnienia w oponie jest niższa niż 130 kPa (1,3 bar, 19 psi) lub jeżeli istnieją widoczne pęknięcia, uskoki lub podobne uszkodzenia na ścianie bocznej, **nie używać już tej opony!**

Krok 2: Sprawdzanie ciśnienia w oponie

16 Zatrzymać pojazd po przejechaniu około 3–10 km (2–6 mil). Sprawdzić i w razie potrzeby wyregulować ciśnienie w uszkodzonej oponie. Mocno przykręcić wężyk sprężarki na zaworze uszkodzonej opony.

17 Odczytać ciśnienie opon ze wskaźnika.

Jeżeli ciśnienie w oponie wypełnionej uszczelniaczem wynosi 130 kPa (1,3 bar, 19 psi) lub więcej, należy je dostosować do ciśnienia podanego w specyfikacji pojazdu (patrz odblaskowe tabliczki ostrzegawcze wewnątrz pojazdu).

OSTRZEŻENIE Jeżeli wartość ciśnienia w oponie jest niższa niż 130 kPa (1,3 bar, 19 psi) lub jeżeli istnieją widoczne pęknięcia, uskoki lub podobne uszkodzenia na ścianie bocznej, **nie używać już tej opony!**

18 **19** Upewnić się, czy przełącznik sprężarki znajduje się w pozycji „0".

- Włożyć wtyczkę zasilacza do gniazda zapalniczki.
- Uruchomić silnik (tylko wtedy, gdy pojazd znajduje się na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu).

600 ml
Ø 86 mm x 150 mm
640 g

OSTRZEŻENIE Jeżeli silnik jest uruchomiony w niewentylowanym lub słabo wentylowanym pomieszczeniu (np. wewnątrz budynku), może dojść do uduszenia!

- Przełączyć sprężarkę w pozycję „I" i pompować oponę przez maks. 10 minut, aby uzyskać odpowiednią wartość ciśnienia.
- Wyłączyć sprężarkę i ponownie sprawdzić ciśnienie w oponie. Jeżeli ciśnienie w oponie jest zbyt wysokie, spuścić powietrze z opony aż do uzyskania odpowiedniej wartości, zgodnie ze specyfikacją.
- Stosować rękawice ochronne. Po napompowaniu opony do właściwego ciśnienia, wyłączyć sprężarkę, wyciągnąć wtyczkę z gniazda, odkręcić wężyk i założyć zatyczkę ochronną wężyka.
- Przechowywać sprężarkę bezpiecznie w samochodzie.

OSTRZEŻENIE Po użyciu uszczelniacza można jechać **z maks. prędkością 80 km/h (50 mph)**, a uszkodzoną oponę należy wymienić najszybciej, jak to jest możliwe (w granicach **maksymalnej przejechanej odległości 200 km (120 mil). Nie kontynuować jazdy w** przypadku występowania silnych wibracji, niestabilnego zachowania układu kierowniczego lub hałasów.

20 **21** Dojechać do najbliższego warsztatu w celu dokonania wymiany uszkodzonej opony. Przed przystąpieniem do zdejmowania opony z obręczy, poinformować pracownika serwisu, że opona zawiera uszczelniacz. Wymienić uszczelniacz ContiTireSealant po użyciu.

UWAGA Pamiętać, że awaryjna naprawa opony gwarantuje tylko tymczasową zdolność do jazdy. Przepisy dotyczące naprawy opon za pomocą zestawu naprawczego ContiTireSealant mogą się różnić w zależności od kraju. Skonsultować się ze specjalistą z dziedziny wulkanizacji.

OSTRZEŻENIE Przed rozpoczęciem jazdy upewnić się, czy opona jest prawidłowo napompowana zgodnie z zalecanym ciśnieniem, podanym na odblaskowych tabliczkach ostrzegawczych umieszczonych w pojeździe. Kontrolować ciśnienie opony, dopóki uszczelniona opona nie zostanie wymieniona na nową. Postępować w sposób opisany od punktu 16.

Nowy uszczelniacz ContiTireSealant można zakupić w autoryzowanym punkcie serwisowym lub u dystrybutora. Butelki po uszczelniaczu oraz małe ilości uszczelniacza można zutylizować razem z odpadami komunalnymi.

Więcej informacji (np. instrukcja obsługi w formie elektronicznej, instrukcja wideo) można znaleźć na stronie internetowej firmy Continental – www.continental-mobility.com